

سُورَةُ الْمَاعُونِ قَلِيلًا

107. AL MA'OUNE

(Le Nécessaire)

(Sourate mecquoise, 7 versets, 1 section)

SECTION: 1

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux,
le Très Miséricordieux.

1. Vois-tu celui qui traite de mensonge le Jour du Jugement ?
2. C'est celui qui repousse l'orphelin
3. Et qui n'encourage pas à nourrir le pauvre.
4. Malheur donc à ceux qui prient
5. tout en étant négligents quant à leurs prières.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ۝

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ ۝

وَلَا يُحِضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

1. Vois-tu celui qui traite de mensonge le Jour du Jugement : il est fréquent de constater que la majorité de l'Occident, même en ces temps irreligieux, croit en une sorte de Dieu vague et de laisser-faire. Il en est de même pour leurs compagnons de voyage d'entre les Musulmans. Toutefois, en ce qui concerne la religion révélée, la foi essentielle réside en un Dieu Qui ressuscitera les hommes après leur mort et les tiendra responsables de leurs actes. Il paraît pour le moins difficile de concilier une moralité objective et saine à défaut de la conviction du Jour du Jugement. La question tourne ici autour de ceux qui n'ont de Musulmans que le nom et qui frôlent l'incrédulité, ce que traduit leur comportement.

2, 3. C'est celui qui ... à nourrir le pauvre : l'exhortation à prendre soin de l'orphelin et du pauvre constitue un leitmotiv du Coran, plus récemment aux sourates 89 : 17-18 et 90 : 15-16. Encore faut-il noter que les nuances discrètes d'une sourate à l'autre passent souvent inaperçues. Quiconque ne nourrit pas l'orphelin (et celui qui souffre de la faim) lorsque la nourriture vient à manquer (90 : 15) est pire que celui qui apporte son aide tout en ne respectant pas l'orphelin (89 : 17). Le pire est bien entendu celui que condamne cette sourate pour son mauvais traitement à l'égard de l'orphelin.

4, 5, 6. Malheur donc ... qui sont remplis d'ostentation : ces versets s'en prennent aux Musulmans qui miment la piété. Ils préviennent aussi de ne pas se méprendre sur leur façon de pratiquer tout en avertissant également les Musulmans égarés qui s'acquittent de la prière sans recueillement,

6. Ceux qui sont remplis d'ostentation

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ﴿٦﴾

7. et refusent de se conduire en bon voisin.

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

négligent de se joindre aux prières en congrégation, omettent de prier à l'heure prescrite, accomplissent la prière en hâte voire en oublient complètement certaines parties. De même, ils réprimandent ceux qui sont méticuleux quant à la forme de la prière et en font un rite machinal vide d'esprit, s'inclinant et se prosternant en affectant leur soumission tandis que leurs cœurs vagabondent. Ils mettent aussi à la même enseigne ceux qui sont hypocrites dans leur adoration et qui prient seulement pour parader.

7. Et refusent de se conduire en bon voisin : l'idéal prêche que l'Islam soit pratiqué au sein d'une communauté dont les membres sont liés par l'amitié et la solidarité. Une interaction étroite et amicale au quotidien représente l'un des signes particuliers de la carte d'identité d'une telle société qu'animent des concessions mutuelles et où les voisins n'hésitent pas prêter ou emprunter ceci ou cela. Il ressort du verset 7 que celui qui prive autrui des choses d'un usage courant et quotidien, rejette cette culture cohésive et bienveillante. Il se proscrit lui-même de la communauté Musulmane se privant ainsi de prendre part avec les autres croyants au développement social qui est une condition préalable à l'épanouissement spirituel.